

Сім речей, які вам потрібно знати перед проходженням медичного обстеження

1. Що таке медичне обстеження?

Медичне обстеження — це комплексне обстеження фізичного й емоційного здоров'я всіх членів сім'ї. Його проходження є обов'язковим при переселенні до Сполучених Штатів. Воно здійснюється в конкретному медичному закладі й проводиться кваліфікованими медичними працівниками.

2. Як мені дістатися до медичного закладу?

Ваш координатор медичних послуг допоможе вам і вашій родині підібрати оптимальний варіант транспортування.

3. У моїй сім'ї є діти шкільного віку. Що мені потрібно зробити під час медичного обстеження?

На додаток до медичного огляду, вашій дитині потрібно буде заповнити універсальну анкету про стан здоров'я, щоб відправити її до школи, а також зробити всі необхідні щеплення для якнайшвидшого зарахування до навчального закладу. Анкети для школи будуть доступні тільки після того, як ви пройдете повне обстеження, яке може зайняти 1–3 прийоми.

4. Чому ви маєте пройти медичне обстеження?

- Щоб гарантувати безпеку та здоров'я собі, своїй сім'ї та своєму оточенню.
- Щоб отримати необхідне лікування та медикаменти.
- Щоб отримати необхідні медичні документи.

5. Що необхідно підготувати для медичного обстеження?

- Візьміть із собою наявні документи кожного члена сім'ї, такі як: посвідчення особи, паспорти, медичні картки, дані про щеплення та інші наявні у вас документи, що посвідчують особу.
- Візьміть із собою легку їжу, воду, запасні підгузки чи будь-які інші речі, які можуть знадобитися вам під час очікування. Прийом може тривати кілька годин, оскільки лікарі намагатимуться оглянути всю вашу сім'ю за один день, щоб зменшити кількість візитів до медичних закладів.
- Приїжджайте вчасно, щоб уникнути подальших затримок або скасування. У Сполучених Штатах дуже суворий графік прийому.
- У разі виникнення екстреної або невідкладної потреби, попередьте свого координатора медичних послуг якомога раніше, що ви не зможете потрапити на прийом.

6. До чого слід бути готовим під час медичного обстеження?

- Спочатку вам потрібно буде зареєструватися у чергового співробітника на стійці реєстрації.
- Після цього вам потрібно буде зачекати в кімнаті очікування, поки вас покличуть до лікаря. Будь ласка, не покидайте приміщення без крайньої

потреби. Якщо вам потрібно скористатися вбиральною, не соромтеся запитати, де вона знаходиться. Якщо вам потрібно вийти на вулицю, повідомте про це на стійці реєстрації.

- Коли підійде ваша черга, вас *направлять в окрему оглядову кімнату*, де лікар огляне всіх членів сім'ї.
- Під час обстеження медичний працівник проведе фізичний огляд і поставить вам кілька запитань про ваше фізичне й емоційне здоров'я.
- Медичний працівник повинен знати *ім'я та прізвище, дату народження й адресу* кожного члена сім'ї. Будь ласка, переконайтеся, що ви маєте цю інформацію в письмовому вигляді.
- *Зверніть увагу, що для всіх обстежень необхідний аналіз крові.* Аналіз буде зроблено в клініці, або його буде призначено в іншому місці.
- Для багатьох обстежень також потрібен аналіз калу. Вас можуть відправити додому з набором та інструкціями про те, як зібрати зразок калу й принести його в клініку на наступний прийом.
- Обов'язково здайте ці аналізи й приходьте на всі наступні прийоми вчасно. Зазвичай повне медичне обстеження проводиться за 2–3 прийоми, тому наступні прийоми мають дуже важливе значення.
- Після завершення обстеження ви можете попросити *роздруковану копію результатів* вашого медичного обстеження для вашої медичної історії. Ви отримаєте всю необхідну документацію після наступних прийомів і завершення обстеження, включаючи медичну документацію, необхідну для зарахування ваших дітей до школи.

7. Які у вас є права під час проходження медичного обстеження?

- Кожен член сім'ї має право на *рівний професійний догляд і послуги*.
- Ви маєте право на *безкоштовні послуги перекладача*. Зазвичай вони надаються телефоном.
- Ви маєте *право відмовитися від будь-яких послуг* під час проходження обстеження. Медичне обстеження розроблено з урахуванням вашого здоров'я й самопочуття, але як пацієнт ви маєте право дати згоду на надання будь-яких медичних послуг або відмовитися від них.
- Ви маєте право *висловити бажання, щоб вас оглядав лікар певної статі*. З цього приводу зверніться до свого координатора медичних послуг перед прийомом. Він зв'яжеться з клінікою й спробує домовитися про це.
- Ви маєте право *залучити до оглядового кабінету супроводжуючу особу* за умови дотримання правил клініки щодо супроводжуваних осіб. Батьки завжди можуть супроводжувати своїх дітей.
- Ви маєте право на конфіденційність, яке захищається законом США під назвою HIPAA. Уся ваша особиста й медична інформація залишиться конфіденційною.